

00.10 Interview Annette Messenger (French)

En fait mon travail est très instinctif et je réfléchis après ou pendant que je le fais, mais je commence comme ça, sans apriori. J'essaie d'être neutre, d'être vide, mais évidemment que je me raconte des histoires.

(English translation)

My work is very instinctive. I think about it afterwards or while I'm in the process of creating it, but I start out without any preconceived ideas. I strive to be neutral, to be empty, but obviously I keep telling myself stories.

00.33 Interview Annette Messenger (French)

Je croyais que c'était facile d'être artiste, je dessinais, mon père me donnait des crayons de couleurs, de la peinture toujours, donc c'était presque naturel si je puis dire pour moi.

(English translation)

I used to think that it was easy to be an artist. I used to draw. My father would always give me coloured crayons and paints, so it was almost natural in my case

01.06 Interview Annette Messenger (French)

Il y a cette opposition tout le temps pour moi, entre la joie, la tristesse, la peine, le malheur et puis aussi le bonheur d'être en vie.

(English translation)

For me, there is that eternal contradiction between joy, sadness, pain, heartache, misfortune and also the happiness of being alive.

01.35 Interview Annette Messenger (French)

Dans les objets qui ont l'air très gentils, un coussin a l'air très mignon, et puis tout d'un coup y a une ombre, et il a une forme assez inquiétante.

(English translation)

Those very objects that seem nice, a pillow that looks very pretty suddenly becomes disturbing as a shadowy form emerges.

02.29 Interview Annette Messenger (French)

Je crois que c'est pour ça que je fait toujours des choses qui sont en fragments, qui se déroulent dans le temps, parce que une exposition c'est dans un espace et dans le temps

aussi. Donc c'est très important, le déroulement est le contraire de la peinture de l'immédiateté. On doit découvrir petit à petit.

(English translation)

That's why I have always made things that are in fragments, things which progress in time because an exhibition takes place not only in space but also in time. This sense of progression is essential: it is the opposite to a painting of immediacy. One should discover a work little by little.

02.29 Interview Annette Messenger (French)

J'ai pris beaucoup beaucoup de photos de morceaux de corps d'hommes et de femmes, je les ai mélangés, superposés, ce n'est plus des hommes, des femmes, mais les deux ensemble.

(English translation)

I took many photos of both male and female body parts that I subsequently mixed and layered to such an extent that they were no longer either men or women, but the two combined.

02.29 Interview Annette Messenger (French)

Transformer pour moi c'est jouer avec... mais jouer sérieusement, comme les enfants jouent toujours, très sérieusement, et je suis une très vieille enfant, comme tous les artistes d'ailleurs.

(English translation)

For me, to transform something is to play with it ...but to play seriously like children do, always very seriously. I am an old child, as all artists are.

02.29 Interview Annette Messenger (French)

Parce que pour moi le fantastique, c'est au contraire, c'est nous-mêmes, c'est le quotidien, c'est les choses très simples de la vie qui sont fantastiques. Le surréel c'est le réel pour moi. C'est ce que nous faisons, là, tous.

(English translation)

Because for me, the fantastic is actually the opposite: It's ourselves, it's the everyday; it's the simple things in life that are fantastic. As I see it, the surreal constitutes reality. It's everything that we do.

02.29 Interview Annette Messenger (French)

Notre planète est en convulsion, elle ne va pas très bien, elle va de moins en moins bien.

(English translation)

Our planet is in a state of convulsion. It's not in a good condition and it's getting worse..

- 02.30 Annette Messenger in her studio
- 02.55 WS installation view, 13 soutiens-gorge., 2015 (Cite de la dentelle et de la mode, Calais 2016)
- 03.01 Mes Collants totémiques, 2015 (detail) (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.04 WS Mes Collants totémiques, 2015 (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.07 WS En balance, 1997 (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.10 En balance, 1997 (detail)
- 03.13 WS Installation view: Histoires des traversins (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.18 CU Histoires des traversins (detail)
- 03.21 WS Installation view: Chimères, (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.25 WS Installation view: Chimères, (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.29 Chimères, (detail) (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.32 WS Installation view: Chimères, (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.35 WS Installation view: Notre planète, 2013 - 2014 (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.40 Notre planète, 2013 - 2014 (detail)
- 03.43 Notre planète, 2013 - 2014(detail)
- 03.46 Crash Tests, 2014 - 2015 (detail) (Musée des beaux-arts, Calais, 2016)
- 03.49 Crash Tests, 2014 - 2015 (detail)
- 03.52 WS (with school children) Crash Tests, 2014 - 2015
- 03.59 Photos: Le Repos des pensionnaires, 1971-1972 (detail), Photo : André Morin
- 04.04 Photos: Histoire des trois nuits blanches , 1990 Photo : Marc Damage
- 04.09 Photo: Daily, 2016 Courtesy Annette Messenger and Marian Goodman Gallery  
Photo: Cathy Carver
- 04.14 Photo: Articulés-Désarticulés 2002 Photo: Werner Maschmann
- 04.19 Photo: WS : Mes Vœux, (cercle-triangle)
- 04.24 Photo: Mes Vœux, (cercle-triangle) (detail)
  
- 04.28 END